

CZ

Řada YUKA mini 2

500/600/800/1000/1000H

NÁVOD K OBSLUZE

Originální pokyny, verze 1.0

01/2026

KOVOPOLOTOVARY.CZ



MAMMOTION



Tento návod je chráněn autorským právem společnosti Mammotion. Bez písemného svolení společnosti Mammotion nesmí žádná společnost ani jednotlivec tento návod jakýmkoli způsobem ani z jakéhokoli důvodu kopírovat, upravovat, reprodukovat, přepisovat nebo přenášet. Tento návod může být změněn kdykoli bez upozornění.

Pokud není výslovně uvedeno jinak, slouží tento návod výhradně jako návod k používání a veškerá v něm uvedená prohlášení a informace nepředstavují žádnou formu záruky.

Zamýšlené použití

Roboty společnosti Mammotion jsou určeny pro domácí péči o trávník a nejsou určeny pro komerční použití.

Protokol revizí

Datum	Verze	Popis
01/2026	V1.0	První verze

OBSAH

1 Bezpečnostní pokyny	- 1 -
1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	- 1 -
1.2 Bezpečnostní pokyny pro nabíjecí stanici	- 2 -
1.3 Bezpečnostní pokyny pro sekání	- 2 -
1.4 Bezpečnostní pokyny pro baterie	- 3 -
2 Pokyny	- 4 -
2.1 Přehled výrobku	- 4 -
2.2 Popis indikátorů LED	- 7 -
2.3 Symboly produktu	- 8 -
3 Začínáme	- 10 -
3.1 Instalace nabíjecí stanice	- 10 -
3.2 Montáž fyzického plotu (pouze u modelu YUKA mini 2 500)	- 14 -
3.3 Stažení aplikace Mammotion	- 15 -
3.4 Nastavení robotu	- 16 -
3.5 Přípravy před sečením	- 17 -
3.6 Mapování a sečení trávníku	- 19 -
3.7 Nabíjení	- 19 -
4 Každodenní sečení	- 20 -
4.1 Funkce DropMow	- 20 -
4.2 Pravidelná úloha (vlastní nastavení)	- 21 -
4.3 Plánovaná úloha	- 22 -
5 Aplikace Mammotion	- 23 -
5.1 Prvky mapy	- 23 -
5.2 Nastavení sečení	- 25 -
5.3 Bezpečnost a ochrana	- 26 -

5.4 Zabezpečení a sledování	- 26 -
5.5 Odesílání protokolů	- 28 -
5.6 Aktualizace firmwaru	- 28 -
6 Údržba	- 29 -
6.1 Čištění	- 30 -
6.2 Údržba žacích nožů	- 31 -
6.3 Údržba baterie	- 32 -
6.4 Skladování	- 32 -
7 Přeprava a přemístování	- 33 -
8 Likvidace	- 34 -
9 Technické parametry výrobku	- 35 -
9.1 Obecné údaje	- 35 -
9.2 Specifikace provozních pásem (pro modely EU)	- 37 -
9.3 Technické údaje baterie	- 39 -
10 Záruka	- 40 -

KOVO POLOTOVARY.CZ

1 Bezpečnostní pokyny

DŮLEŽITÉ

PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE.

USCHOVEJTE TENTO NÁVOD PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

1. Před použitím robota si pečlivě přečtěte a pochopte všechny pokyny.
2. S robotem používejte pouze díly a příslušenství doporučené společností Mammotion.
3. Nikdy nedovolte, aby robot používaly děti, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či bez patřičných zkušeností a znalostí nebo lidé, kteří nejsou seznámeni s těmito pokyny. Věk obsluhy může být omezen místními předpisy.
4. NENECHÁVEJTE děti v blízkosti robota ani je nenechte si s ním hrát, když je v provozu.
5. NEPOUŽÍVEJTE robot v oblastech, ve kterých jsou lidé, kteří o jeho přítomnosti nevědí.
6. Při ručním ovládání robota pomocí aplikace Mammotion vždy chodte, nikdy neběhejte. Na svazích buďte opatrní a udržujte správný postoj a rovnováhu.
7. Používat robota doporučujeme pouze osobám, které jsou ve státě svého bydliště právně považovány za dospělé.
8. NEDOTÝKEJTE se pohyblivých částí, jako je žací kotouč, dokud se veškerý pohyb zcela nezastaví.
9. Pokud robot provozujete na veřejných místech, umístěte kolem pracovní plochy výstražné značky s následujícím textem: „Varování! Automatická sekačka na trávu! Nepřibližujte se k robotu! Dohlédněte na děti!“
10. NENECHÁVEJTE robot při provozu bez dozoru, pokud jsou v blízkosti domácí zvířata, děti nebo lidé.
11. Při ovládání robota noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
12. Nenastavujte pracovní plochy nebo kanály přes veřejné cesty, abyste zabránili poškození robota a nehodám s vozidly a lidmi.
13. Poškozený kabel NEPŘIPOJUJTE ani se ho nedotýkejte, dokud není odpojen ze zásuvky. Pokud se kabel během provozu poškodí, odpojte zástrčku ze zásuvky. Opotřebený nebo poškozený kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem a měl by být autorizovaným servisním personálem vyměněn.
14. Prodlužovací kabely udržujte mimo dosah pohyblivých nebezpečných částí, jako jsou žací nože, aby nedošlo k poškození kabelů a robota.

15. Robot sami NEUPRAVUJTE. Úpravy by mohly narušit provoz robotu, způsobit vážná zranění nebo poškození či vést ke zrušení záruky. Používejte pouze díly a příslušenství schválené společností Mammoth.
16. Pokud robot vydává neobvyklý zvuk nebo signalizuje alarm, okamžitě stiskněte tlačítko STOP.
17. Pravidelně kontrolujte, zda všechny části robota fungují normálně.

1.2 Bezpečnostní pokyny pro nabíjecí stanici

1. NEUMISŤUJTE nabíjecí stanici na místa, kde by o ni lidé mohli zakopnout.
2. NEUMISŤUJTE nabíjecí stanici na místa, kde hrozí nebezpečí stojaté vody.
3. K nabíjení robota používejte pouze oficiální nabíjecí stanici. Nesprávné použití může mít za následek úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo únik korozivní kapaliny z baterie. V případě úniku elektrolytu opláchněte postižené místo vodou nebo neutralizačním prostředkem, a pokud se korozivní kapalina dostane do kontaktu s očima, vyhledejte lékařskou pomoc.
4. Udržujte nabíjecí stanici a příslušenství ve vzdálenosti nejméně 60 cm od hořlavých materiálů. Poruchy nebo přehřátí mohou představovat riziko požáru.
5. Pro uživatele v USA/Kanadě: Pokud instalujete napájecí zdroj venku, použijte krytou zásuvku třídy A GFCI (RCD) s krytem odolným proti povětrnostním vlivům. Při nesprávné instalaci hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

1.3 Bezpečnostní pokyny pro sekání

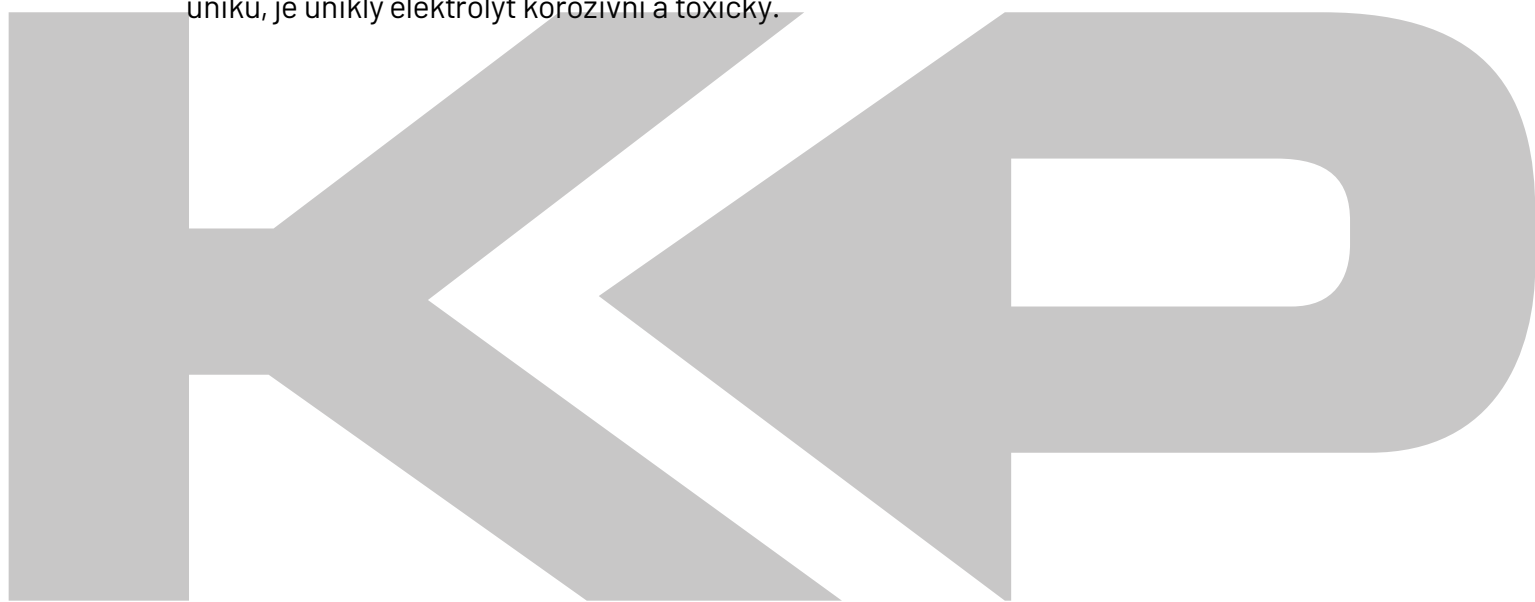
1. Držte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od žacích nožů. NESAHEJTE pod robot ani se ho nedotýkejte, když je zapnutý.
2. NEZVEDEJTE ani nepřesunujte robot, když je zapnutý.
3. Před spuštěním odstraňte z trávníku kameny, větve, nářadí, hračky nebo jiné předměty, aby nedošlo k nožům.
4. Na horní část robota a nabíjecí stanice NEPOKLÁDEJTE žádné předměty.
5. Pokud tlačítko STOP nefunguje, robot NEPOUŽÍVEJTE.
6. Vyhněte se kolizím s lidmi nebo zvířaty. Okamžitě zastavte robota, pokud se někdo nebo něco dostane do jeho cesty.
7. Robot vždy vypínejte, když jej nepoužíváte.
8. NEPOUŽÍVEJTE robot současně s výsuvnými postřikovači a vyhněte se nastavení kanálu, kde jsou namontovány zavlažovače.

9. Robot NEPOUŽÍVEJTE ve stojaté vodě ani za silného deště.

1.4 Bezpečnostní pokyny pro baterie

Lithium-iontové baterie mohou při nesprávném zacházení explodovat nebo vzplanout. Zabraňte demontáži, zkratům, vystavení vodě, ohni nebo vysokým teplotám. Zacházejte s nimi opatrně a zabraňte jakémukoli mechanickému nebo elektrickému poškození. Baterie skladujte mimo dosah přímého slunečního záření.

1. Používejte pouze oficiální nabíjecí stanici a napájecí zdroj. Nekompatibilní nabíječky mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo přehřátí.
2. NEPOKOUŠEJTE SE baterie opravovat ani upravovat. Pokusy o opravu mohou vést k vážným zraněním v důsledku výbuchu nebo úrazu elektrickým proudem. Pokud dochází k úniku, je uniklý elektrolyt korozivní a toxický.



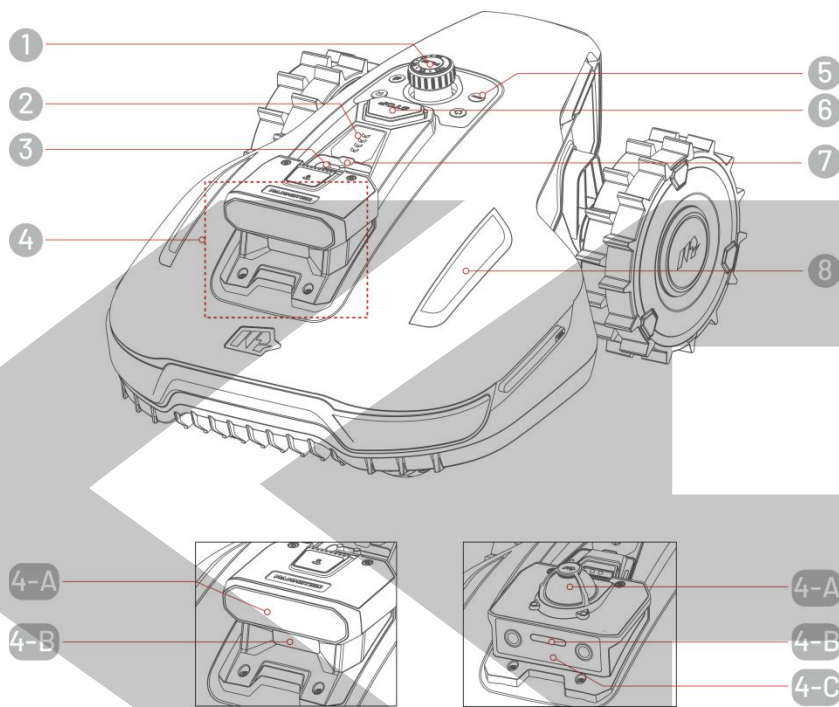
KOVOPOLOTOVARY.CZ

2 Pokyny

2.1 Přehled výrobku

Obrázky slouží pouze jako reference. Podrobnosti viz skutečný výrobek.

Pohled shora



YUKA mini 2 500/800 YUKA mini 2 600/1000/1000H

1. Knoflík pro nastavení výšky sečení
2. Indikátor úrovně nabití baterie
3. Dešťový senzor
4. Modul

YUKA mini 2 500/800

4-A. Modul vidění

4-B. Doplnkové osvětlení

YUKA mini 2 600/1000/1000H

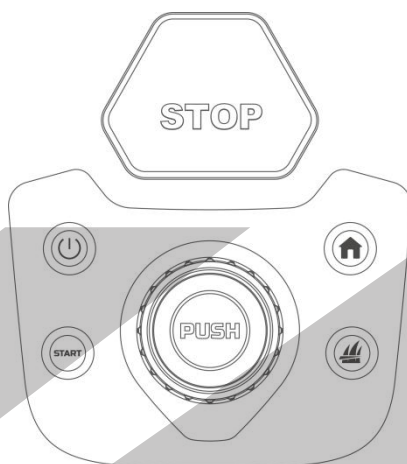
4-A. 360° modul LiDAR











4-B. Doplnkové osvětlení

4-C. Modul vidění

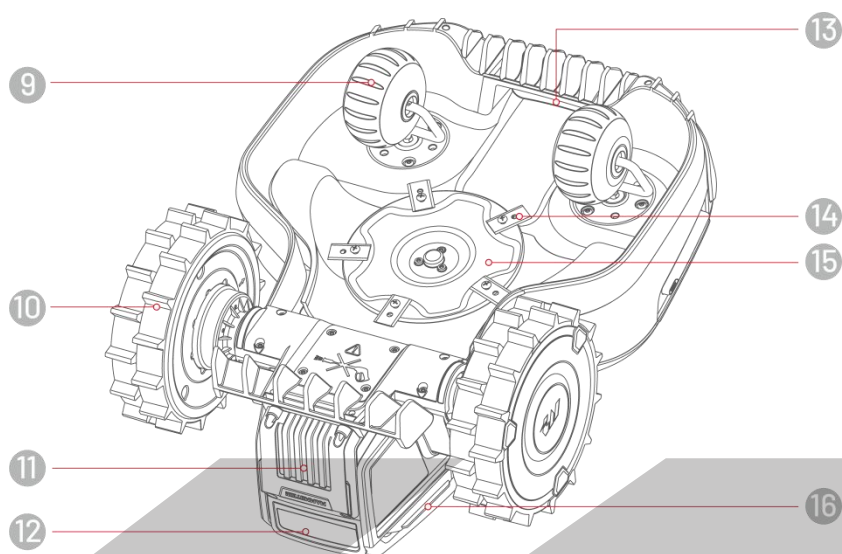
5. Ovládací prvky
6. Tlačítko STOP
7. Bezpečnostní klíč
8. Boční indikátor LED

Ovládací prvky



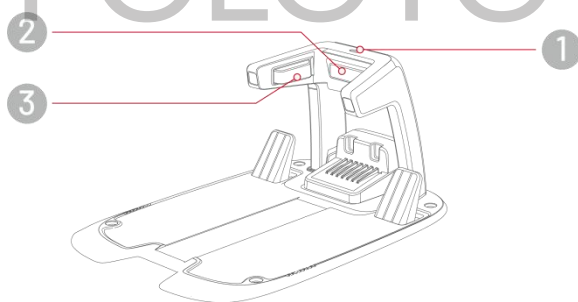
Tlačítko	Popis
	Dlouhým stisknutím zapnete nebo vypnete robot.
	Dvojitým stisknutím během 2 s pouze odblokujete robot po nouzovém zastavení.
	Stisknutím zastavíte v případě nouze.
 > 	<ul style="list-style-type: none"> • Postupným stisknutím spusťte úlohu nebo v ní pokračujte. • Stisknutím a podržením tlačítka  po dobu 5 s a poté stisknutím tlačítka  aktivujete funkci DropMow. Více informací viz kapitola 4.1 Funkce DropMow.
 > 	Postupným stisknutím vrátíte robot do nabíjecí stanice.
	Stisknutím a otočením knoflíku nastavíte výšku sečení.

Pohled zespodu



- 9. Přední kolečko
- 10. Zadní kolečko
- 11. Vyměnitelná baterie
- 12. Infračervený přijímač
- 13. Rukojeť
- 14. Žací nůž
- 15. Žací kotouč
- 16. Nabíjecí kontakt

Nabíjecí stanice



- 1. Indikátor LED
- 2. Infračervený vysílač
- 3. Nabíjecí kontakt

2.2 Popis indikátorů LED

Robot




Indikátor	Barva	Popis
Boční indikátor LED	Nepřerušovaná zelená	Robot funguje správně.
	Pulzující zelená	<ul style="list-style-type: none"> ● Probíhá aktualizace OTA. ● Robot se nabíjí.
	Blikající modrá	<ul style="list-style-type: none"> ● Je aktivováno tlačítko STOP. ● Slabá baterie. ● Robot je zablokován. ● Bezpečnostní klíč není řádně instalován. ● Došlo ke zvednutí, náklonu nebo převrácení robotu.
	Nepřerušovaná červená	<ul style="list-style-type: none"> ● Došlo k poruše robotu. ● Aktualizace robotu se nezdařila.
	Vyp.	<ul style="list-style-type: none"> ● Robot je vypnutý. ● Robot je v režimu spánku. ● Boční indikátor LED je v aplikaci vypnutý. ● Robot je v režimu ručního ovládání, ale momentálně je neaktivní.





Nabíjecí stanice

Indikátor	Barva	Popis
Indikátor LED	Blikající zelená	Robot je v doku v nabíjecí stanici.
	Nepřerušovaná zelená	Robot není v nabíjecí stanici.
	Nepřerušovaná červená	Došlo k poruše nabíjecí stanice.
	Vyp.	Není k dispozici napájení.

2.3 Symboly produktu

Pečlivě si prostudujte symboly uvedené na výrobku a porozumějte jejich významu:

 TS-A081-2703002	Použijte odnímatelnou napájecí jednotku TS-A081-2703002.
 TS-A081-2703002 ADS-81EJ-27-5	Použijte odnímatelnou napájecí jednotku TS-A081-2703002/ADS-81EJ-27-5.
	Výrobek je v souladu s platnými směrnicemi EU.
Made in China	Výrobek se vyrábí v Číně.
	Výrobek není povoleno likvidovat jako běžný domácí odpad. Zajistěte, aby byl výrobek recyklován v souladu s místními právními požadavky.
	Tento výrobek lze recyklovat.
	Uchovávejte balení tohoto výrobku v suchu.
	NEZAKRÝVEJTE balení tohoto výrobku.
	NEOTÁČEJTE balení tohoto výrobku vzhůru nohama.
	Výrobek je křehký.
	NEŠLAPTE na tento výrobek ani na jeho balení.
	Spotřebič třídy III.
	VAROVÁNÍ – nedotýkejte se rotujícího kotouče.

	<p>VAROVÁNÍ – před použitím stroje si přečtěte návod k použití.</p>
	<p>VAROVÁNÍ – při provozu dodržujte bezpečnou vzdálenost od stroje.</p>
	<p>VAROVÁNÍ – před prací na stroji nebo jeho zvedáním odstraňte deaktivální zařízení.</p>
	<p>VAROVÁNÍ – na stroji nejezděte.</p>



KOVOPOLOTOVARY.CZ

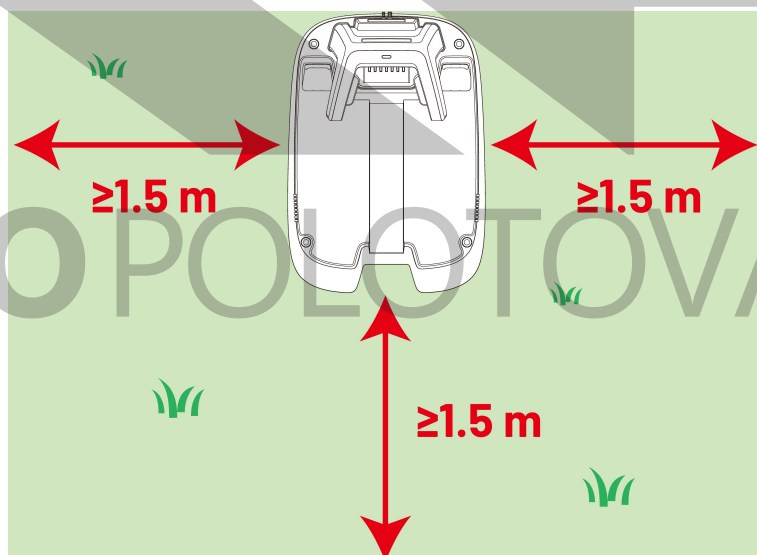
3 Začínáme

3.1 Instalace nabíjecí stanice

Výběr umístění nabíjecí stanice

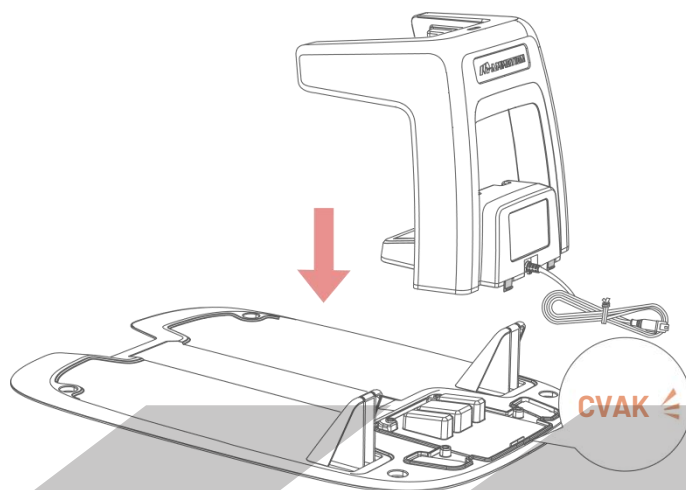
Nabíjecí stanice je místo, kde se robot dokuje a nabíjí. K zajištění plynulého provozu zajistěte, aby instalační prostor splňoval následující podmínky:

- **Rovný povrch:** Na ploše se nesmí nacházet žádné výrazné nerovnosti, svahy nebo kameny.
- **Blízkost zdroje napájení:** Z důvodu napájení nabíjecí stanice je nutné, aby byla dostupná elektrická zásuvka.
- **Volné okolí:** V prostoru 1.5 metru doleva, doprava a dopředu od nabíjecí stanice nesmí být žádné překážky (například stromy nebo domy).
- **Dobře osvětlené (pouze YUKA mini 2 500 a 800):** Dobré osvětlení pomáhá robotu v orientaci.
- **Blízko okraje trávníku:** Nainstalujte nabíjecí stanici blízko okraje trávníku kvůli přesnému polohování. Pokud máte více než jeden trávník, doporučuje se umístit nabíjecí stanici kvůli optimálnímu výkonu mezi ně.

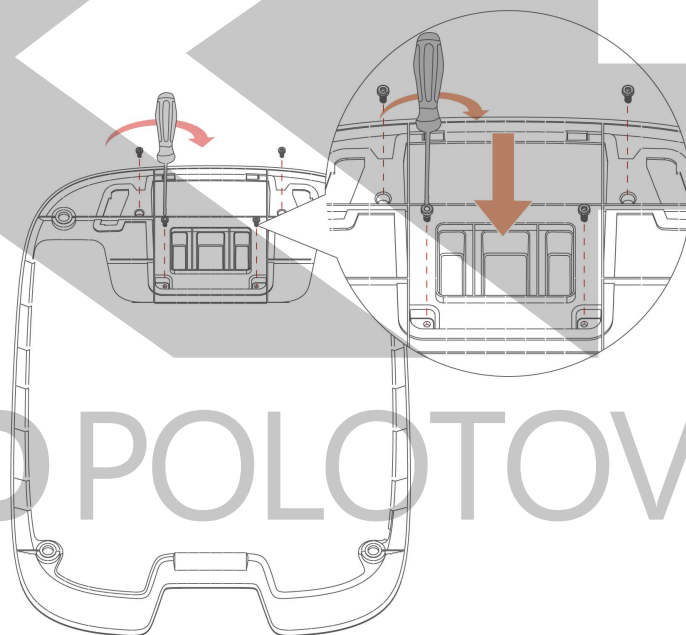


Sestavení nabíjecí stanice

1. Zasuňte nabíjecí věž do desky nabíjecí základny, dokud neuslyšíte zacvaknutí.



2. Vložte čtyři šrouby do spodní části desky nabíjecí základny a utáhněte je pomocí přiloženého šroubováku.



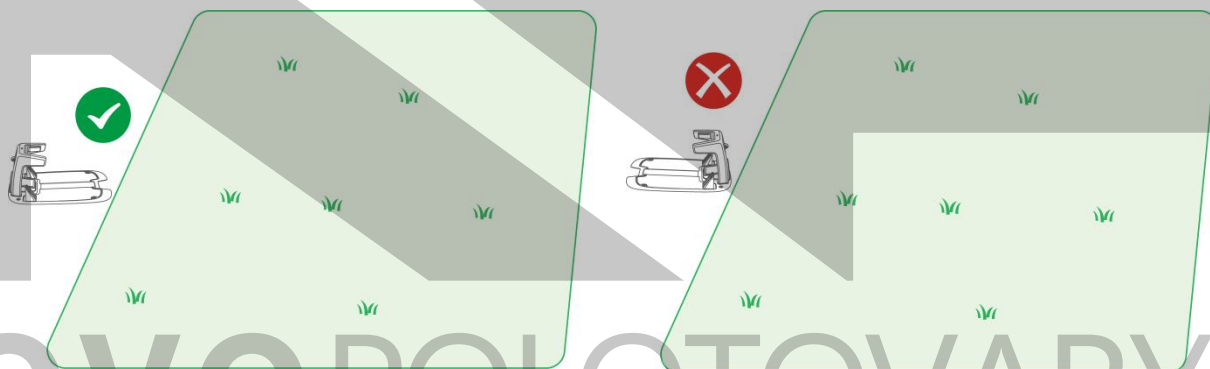
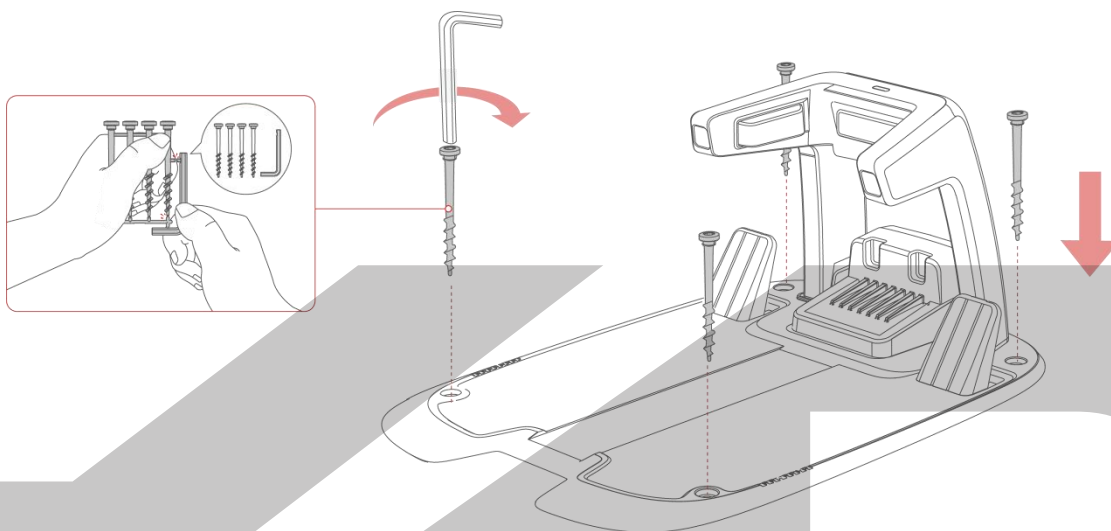
KOVOPOLOTOVARY.CZ

3. Pomocí čtyř přiložených kolíků upevněte nabíjecí stanici na zvoleném místě. Nabíjecí stanice musí směřovat k trávniku.

POZNÁMKA

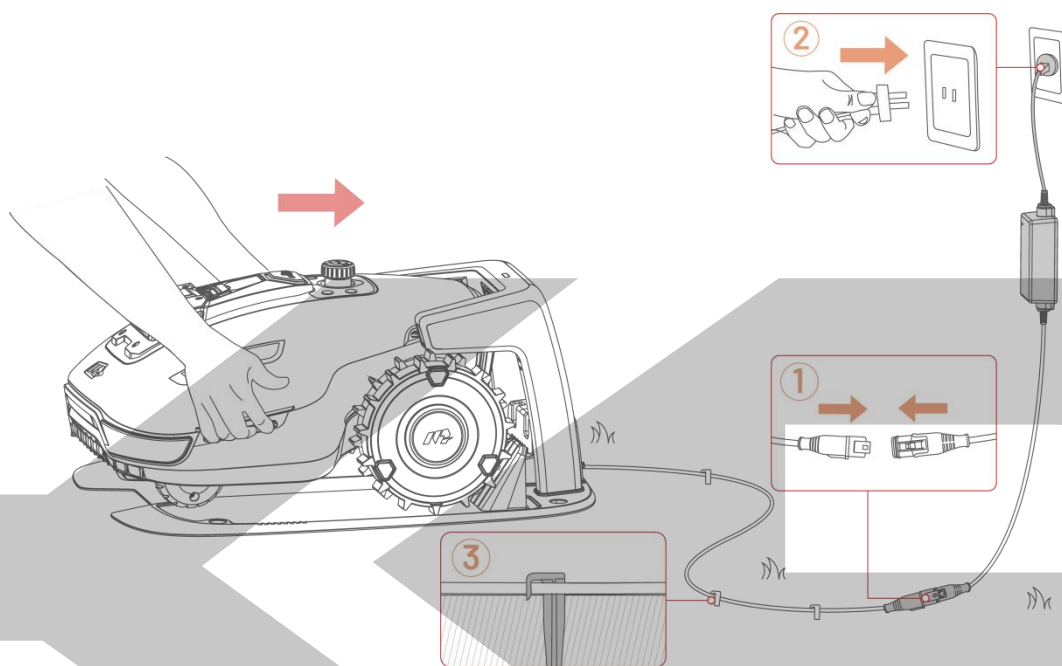


Pokud je nabíjecí stanice instalována na betonový povrch, zajistěte ji pomocí hmoždinek (nejsou součástí dodávky).



KOVOPOLOTOVARY.CZ

4. Kabel nabíjecí stanice připojte k napájecímu zdroji nabíjecí stanice.
5. Zapojte napájecí zdroj nabíjecí stanice do zásuvky. Zajistěte kabel pomocí přiložených kabelových kolíků.
6. Umístěním robotu na nabíjecí stanici zahajte nabíjení. Když je robot správně dokován, boční indikátor LED se rozsvítí zeleně.

**POZNÁMKA**

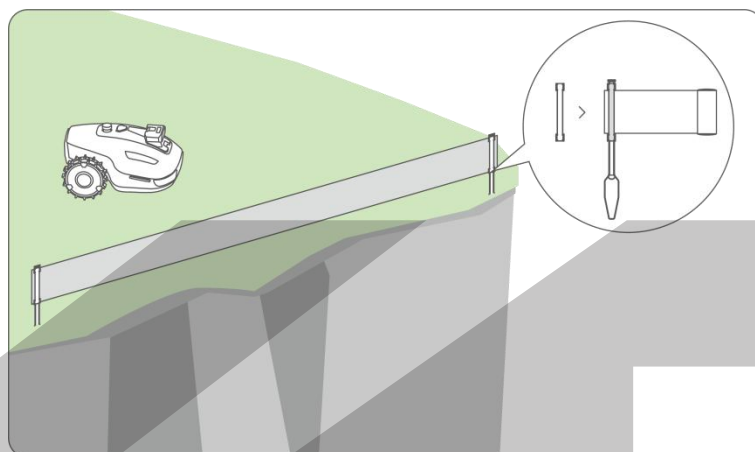
Nabíjte robota pro počáteční použití, čímž jej aktivujete.

KOVO POLOTOVARY.CZ

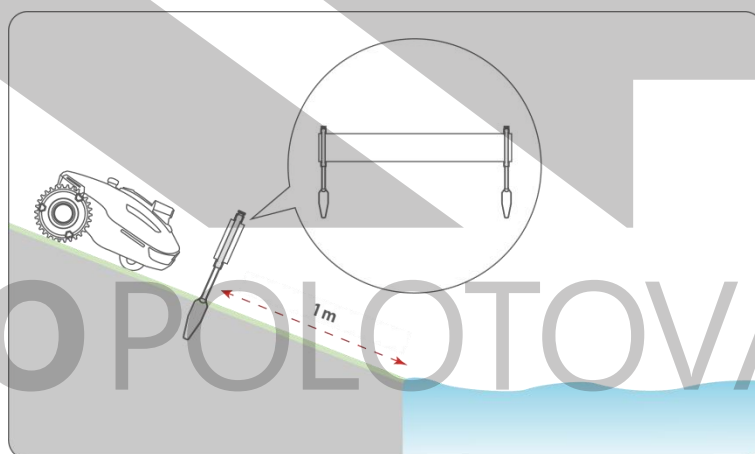
3.2 Montáž fyzického plotu (pouze u modelu YUKA mini 2 500)

K zablokování ploch, na které nechcete, aby robot vjížděl, použijte fyzický plot. To je důležité kvůli bezpečnostním rizikům, jako jsou:

1. Zídky, strmé svahy nebo terasy, ze kterých může robot spadnout



2. Bazény, zahradní jezírka nebo velké vodní překážky Před tyto překážky umístěte fyzický plot vysoký alespoň 1 m, aby robot nevjel do vody.





3.3 Stažení aplikace Mammotion

Naskenováním níže uvedeného kódu QR si aplikaci stáhněte z obchodů Google Play nebo App Store, nebo v kterémkoli z těchto obchodů vyhledejte text „Mammotion“.





Po instalaci aplikace se zaregistrujte a přihlaste. Během používání vás aplikace může v případě potřeby požádat o přístup k připojení Bluetooth, poloze a místní síti. Pro optimální výkon se doporučuje povolit výše uvedená oprávnění. Více informací naleznete v naší smlouvě o ochraně osobních údajů (v aplikaci přejděte k nabídce **Já > O aplikaci Mammotion > Smlouva o ochraně osobních údajů**).

Pokud se chcete přihlásit pomocí účtu třetí strany, pokračujte na přihlašovací stránce klepnutím na tlačítko  nebo .

Poznámka k ochranným známkám:



Ikona „“ je ochrannou známkou společnosti Google LLC. Ikona „“ je ochrannou známkou společnosti Apple Inc. Všechny ochranné známky uvedené v tomto návodu jsou vlastnictvím svých příslušných vlastníků.

KOVO POLOTOVARY.CZ

3.4 Nastavení robotu

POZNÁMKA



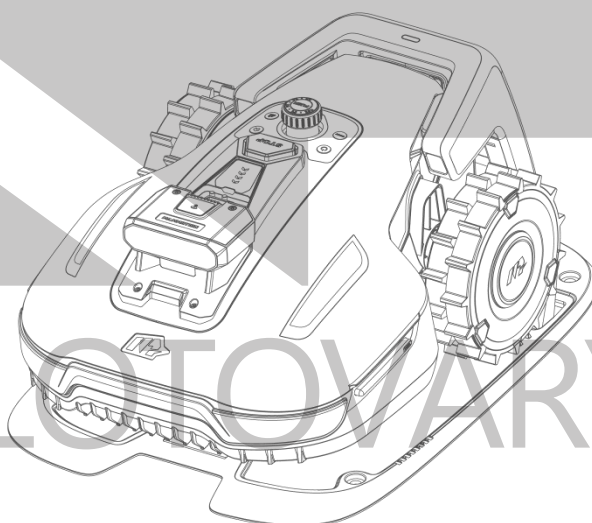
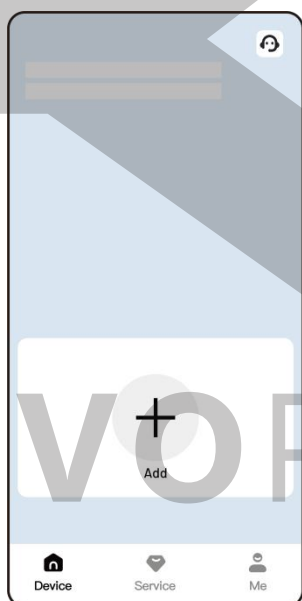
- Udržujte mezi telefonem a robotem vzdálenost maximálně 3 m.
- Pokud používáte mobilní data 4G, můžete nastavení sítě Wi-Fi přeskočit. K zajištění optimálního výkonu se však připojení k síti Wi-Fi doporučuje.

1. Klepnutím na + přidejte svého robota.
2. Postupujte podle pokynů na obrazovce, připojte robot a připojte ho k síti Wi-Fi.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce a aktivujte vestavěný modul 4G.

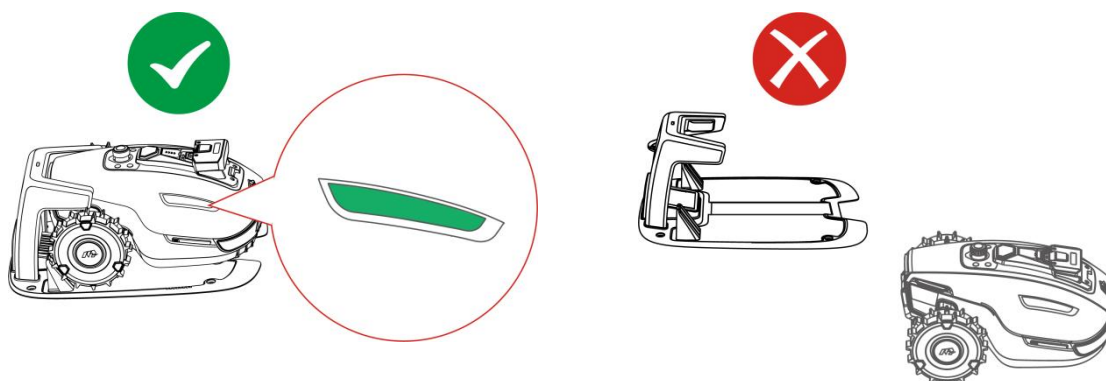


POZNÁMKA

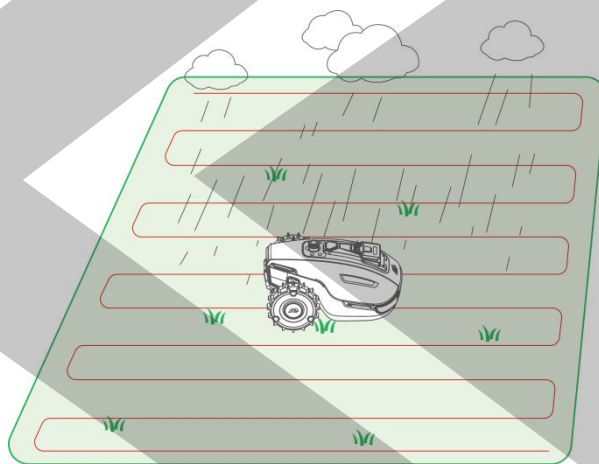
Modul 4G je volitelný pro modely YUKA mini 2 500, 600, 1000 a 1000H.



- Ujistěte se, že je na nabíjecí stanici robot správně dokován a že boční indikátor LED svítí zeleně. Poté dokončete kalibraci v aplikaci.



- Pro co nejlepší výsledky sečení se doporučuje sekat za suchého počasí. Sečení za deště může způsobit, že se tráva na robot přilepí a způsobí jeho prokluzování. NESEČTE za nepříznivého počasí, například při silném dešti, bouřkách nebo sněhu.



KOVO POLOTOVARY.CZ

3.6 Mapování a sečení trávniku

1. Klepněte na domovské stránce na možnost **Vytvořit pracovní plochu**.
2. Přečtěte si pokyny aplikace a dodržujte je, abyste zajistili, že robot bude připraven k mapování.
3. Klepnutím na možnost **Spustit mapování** zahajete mapování trávniku.
4. Po dokončení mapování zahajete sečení klepnutím na možnost **Sekat**.




3.7 Nabíjení



POZNÁMKA

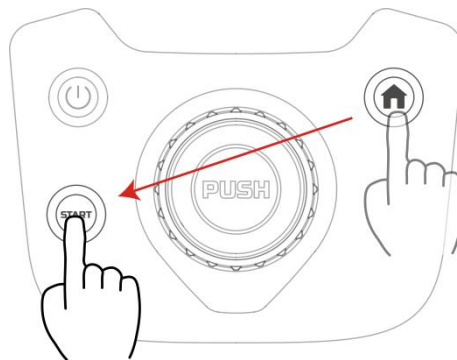
Robot musí být na pracovní ploše, aby mohl jet na dobíjení.

Postup nabíjení

- Klepněte v aplikaci Mammotion na stránce Mapa na možnost .

NEBO

- Stiskněte tlačítko  na robotu a poté stisknutím tlačítka  navedte robot do nabíjecí stanice.



4 Každodenní sečení

4.1 Funkce DropMow

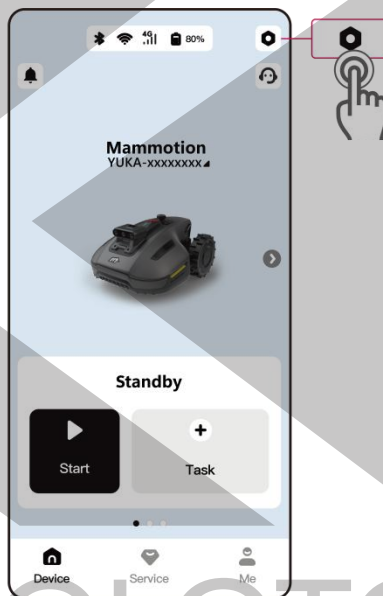
Funkce DropMow se používá pro jednorázové sečení nezmapovaných trávníků nebo pro dosekávání mimo zmapované plochy.

Doporučené použití zahrnuje:

- Sečení ploch, kam se robot běžně nedostane
- Dočasné sečení, které nevyžaduje úplnou mapu

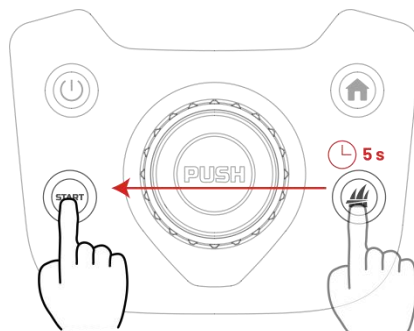
Postup použití funkce DropMow:

- Klepněte v aplikaci na nabídku  > **Beta funkce** > **DropMow**.



NEBO

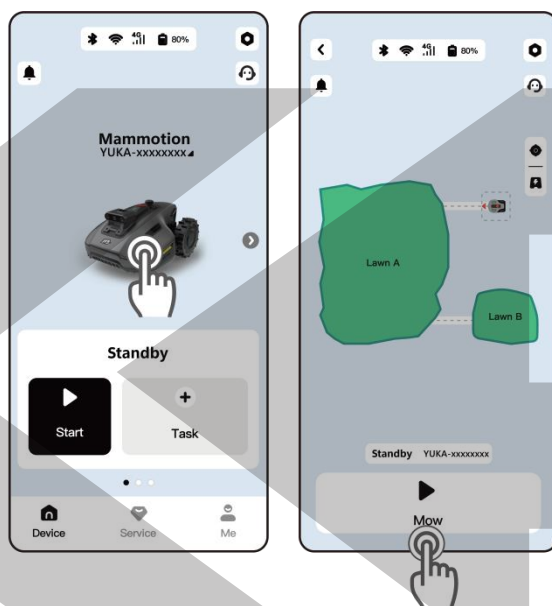
- Stiskněte a podržte po dobu 5 s tlačítko , poté na robotu stiskněte tlačítko .



4.2 Pravidelná úloha (vlastní nastavení)

Prizpůsobení úlohy sečení:

1. Klepnutím na obrázek robotu otevřete stránku Mapa.
2. Klepnutím na tlačítko **Sekat** ▶ přejdete na stránku úkolu.
3. Klepnutím na možnost **Oblast úlohy** vyberte plochu, na které chcete posekat.
4. Klepnutím na možnost **Nastavení** nakonfigurujte nastavení úlohy.
5. Klepnutím na možnost **Start** spusťte sečení.



KOVO POLOTOVARY.CZ

4.3 Plánovaná úloha

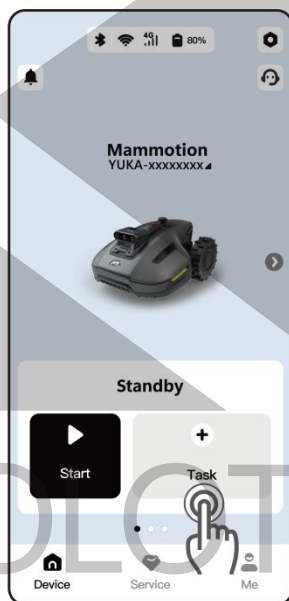
POZNÁMKA



- Plánované úlohy nelze vytvářet, když robot pracuje.
- Naplánované úlohy lze nastavit po vytvoření pracovní plochy.

Postup naplánování úlohy automatického sečení:

1. Pokud nebyla dosud vytvořena žádná úloha, klepněte na domovské stránce na možnost **+**.
2. Klepnutím na možnost **Oblast úlohy** vyberte plochu k posečení.
3. Klepnutím na možnost **Nastavení** nakonfigurujte parametry.
4. Klepnutím na možnost **Plánovat** nastavte datum a čas a pak klepněte na možnost **Uložit**.
5. Nakonec opětovným klepnutím na tlačítko **Uložit** potvrďte a uložte svou naplánovanou úlohu.



5 Aplikace Mammotion

Pomocí aplikace Mammotion můžete robot plně přizpůsobit, spravovat a sledovat, což umožňuje ovládat průběh sečení odkudkoli.

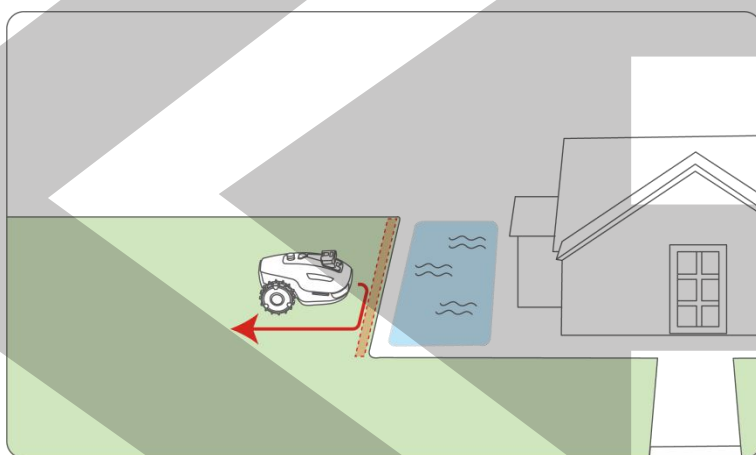
5.1 Prvky mapy

Virtuální plot

Virtuální plot funguje jako neviditelná bariéra, která vymezuje hranice nebo omezuje přístup na plochy, na které nechcete, aby robot vjížděl.

Doporučené použití zahrnuje:

- Trávníky s nezřetelnými nebo nedefinovanými obvody
- Vodní prvky, jako jsou bazény nebo rybníky



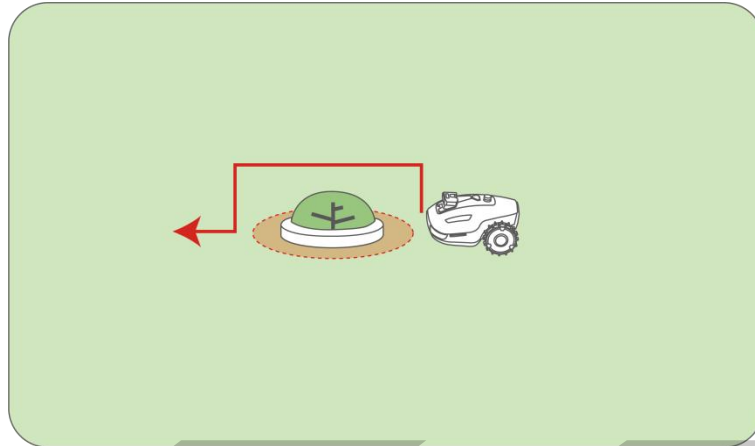
Zakázaná zóna

Zakázaná zóna je plocha, které se má robot zcela vyhnout. Je zásadní k tomu, aby byl robot chráněn před poškozením a aby nevjel na citlivé nebo nebezpečné plochy. Robot nebude v zakázaných zónách sekat.

Doporučené použití zahrnuje:

- Nízké záhony, zejména nižší než 20 cm
- Okraje vodních ploch, jako jsou zahradní jezírka nebo bazény, zejména tam, kde není jasná hranice
- Transparentní předměty, jako jsou sítě proti hmyzu nebo skleněné dveře
- Malé nebo nízko položené překážky, jako jsou šňůry na prádlo, stanová lana nebo potrubí na vodu
- Přístřešky pro domácí zvířata

- Velmi cenné nebo choulostivé rostliny, včetně plodů a okrasných rostlin
- Zavlažovací zařízení, jako jsou hadice a postřikovače

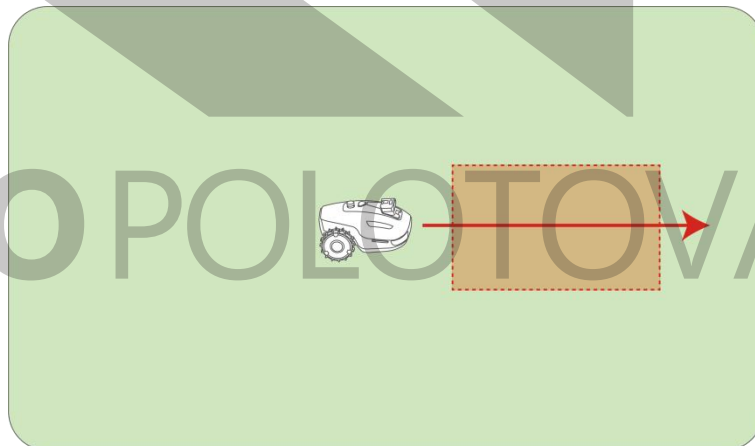


Zóny bez zastavení

Zóna bez zastavení je plocha, na které robot při přesunu do pracovní plochy nebo na jiné místo a také při návratu k nabíjení vypíná vyhýbání se překážkám a kvůli žádným překážkám se nezastaví. Tyto zóny jsou užitečné pro složité, ale bezpečné plochy, kde by se robot jinak mohl zaseknout.

Doporučené použití zahrnuje:

- Travnaté plochy, které mohou být mylně považovány za neplatné kvůli sezónním změnám
- Plochy s nízkými bezpečnými překážkami



Přidání virtuálního plotu / zakázané zóny / zóny bez zastavení

1. Klepnutím na domovské stránce na obrázek robotu otevřete stránku Mapa.
2. Klepněte na možnost **Mapa**.
3. Klepněte na možnost **Vytvořit**.
4. Vyberte možnost **Virtuální plot / Zakázaná zóna / Zóna bez zastavení** a dokončete přidání postupováním podle pokynů v aplikaci.



5.2 Nastavení sečení

Režim dráhy sečení

V nabídce **Sekat > Nastavení > Režim dráhy sečení** vyberte optimální režim na základě stavu trávníku a požadovaného vzhledu.

- **Pouze obvodová kola:** Seče pouze okraje trávníku.
- **Klikatá dráha:** Vytváří klasické pruhy.
- **Šachovnicová dráha:** Seče křížovým vzorem pro hustý a rovnoměrný povrch.
- **Adaptivní klikatá dráha:** Robot automaticky upravuje trasu k zajištění efektivity.

Vzor

Chcete-li trávník přizpůsobit a vyjádřit svou osobnost, přidejte do mapy text nebo obrázky. Na mapě přejděte k nabídce **Vytvořit > Vzor** a přidejte vzor.

5.3 Bezpečnost a ochrana

Detekce překážek

Upravte citlivost robotu na objekty a různý terén v dráze. Jednu ze tří úrovní citlivosti můžete vybrat v nabídce **Sekat > Nastavení > Režim detekce překážek**:

- **Citlivý:** Zvyšuje citlivost robotu jak na běžné překážky, tak na netravnaté plochy (např. dlažba, šterk). Tento režim použijte na složité trávníky.
- **Standardní:** Robot detekuje běžné překážky (např. hračky, nábytek), které se vyskytují během sečení, a vyhýbá se jim. Toto je doporučené výchozí nastavení.
- **Vypnuto:** Zakáže detekci překážek. Používejte pouze ve specifických, kontrolovaných prostředích, kde detekce není nutná nebo by narušovala provoz.

Detekce deště

Robot je vybaven vestavěnými dešťovými senzory. Když robot po zapnutí detekuje déšť, automaticky přestane sekat a vrátí se do nabíjecí stanice.

- Tuto funkci povolíte v nabídce **Nastavení > Ochrana proti dešti**.

Ochrana volně žijících živočichů (pouze u modelu YUKA mini 2

600/1000/1000H)

Tato funkce pomáhá chránit noční živočichy během nočního provozu. Můžete nastavit, aby robot během nočních hodin prováděl **Sečení nízkou rychlostí** nebo kompletní **Zastavení sečení**.

- Tuto funkci povolíte v nabídce **Nastavení > Ochrana volně žijících živočichů**.

5.4 Zabezpečení a sledování

Alarm při opuštění vymezené plochy

Aplikace vám odešle push oznámení, pokud se robot vzdálí o více než 50 m od určené pracovní plochy, čímž vás upozorní na možný neoprávněný pohyb.

- Chcete-li funkci použít, přejděte k nabídce **Já > Najít mé zařízení** a povolte možnost **Oznámení o poloze**.

GPS sledování při krádeži

Pokud robot postrádáte a pokud byl propojen s aplikací Mammotion, můžete jeho polohu sledovat v reálném čase pomocí GPS.

- Chcete-li funkci použít, přejděte k nabídce **Já > Najít mé zařízení** a povolte možnost **Záznamník polohy**.

Kompatibilita s AirTagem

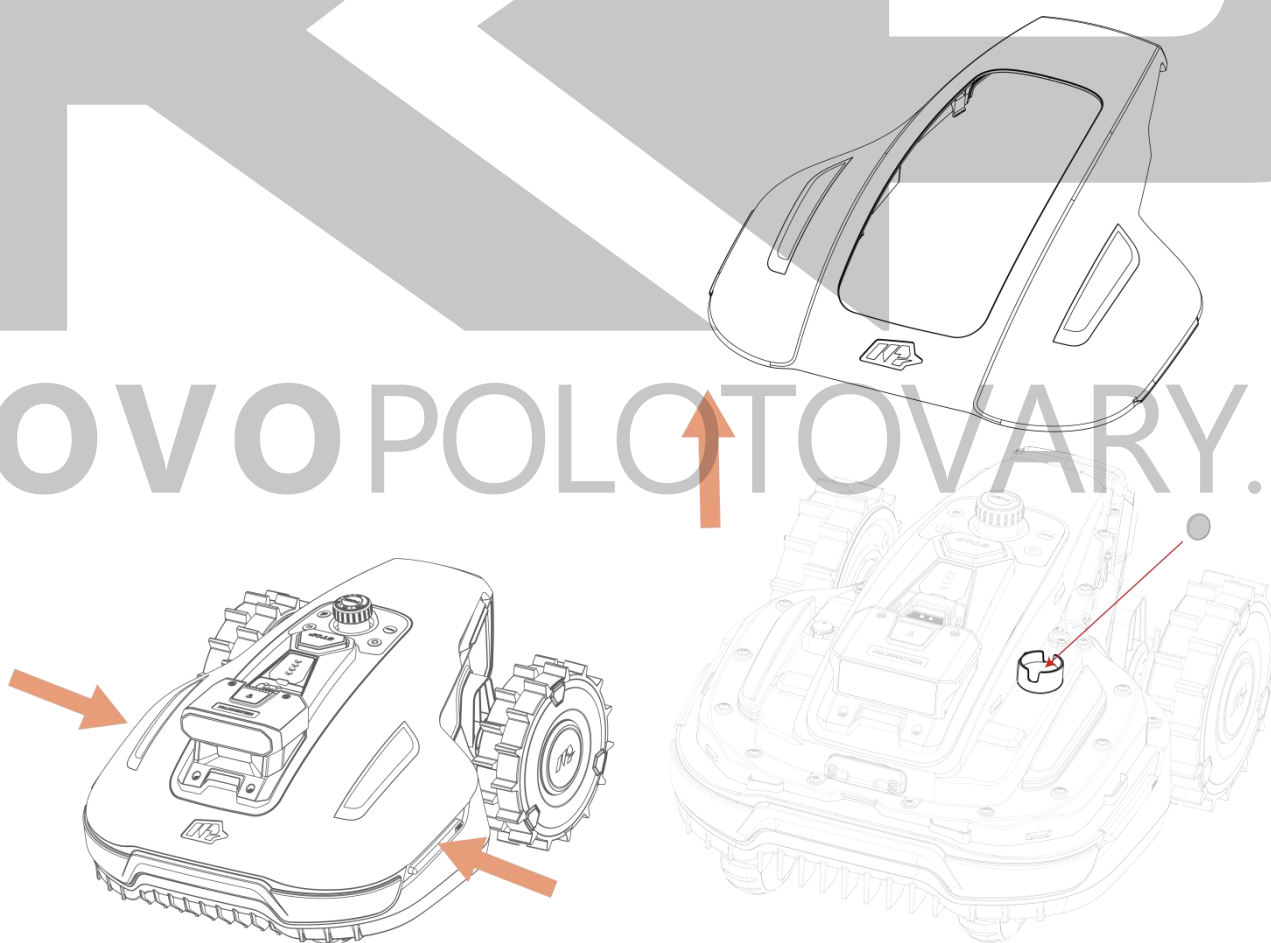
Robot podporuje montáž AirTagu uvnitř krytu.

1. Sejměte horní kryt robotu.
2. Umístěte AirTag do určeného místa pro montáž a pevně jej zajistěte.
3. Znovu nasadte horní kryt a ujistěte se, že je správně zacvaknutý.



POZNÁMKA


AirTag není součástí dodávky. Aplikace Mammotion nepodporuje funkci AirTagu.



5.5 Odesílání protokolů

Pokud během používání dojde k nějakým problémům, můžete odeslat odpovídající protokoly, a pomoci tak týmu technické podpory problém efektivně diagnostikovat a vyřešit.

Postup odeslání protokolů:

1. Klepněte na možnost  a přejdete na stránku Nastavení.
2. Klepněte na možnost **Odesílání protokolů** a proveďte odeslání podle pokynů v aplikaci.

NEBO


Přejděte k nabídce **Já** > **Odesílání protokolů** a proveďte odeslání podle pokynů v aplikaci.



5.6 Aktualizace firmwaru

Pro optimální zážitek se ujistěte, že je váš robot aktualizován na nejnovější verzi firmwaru.

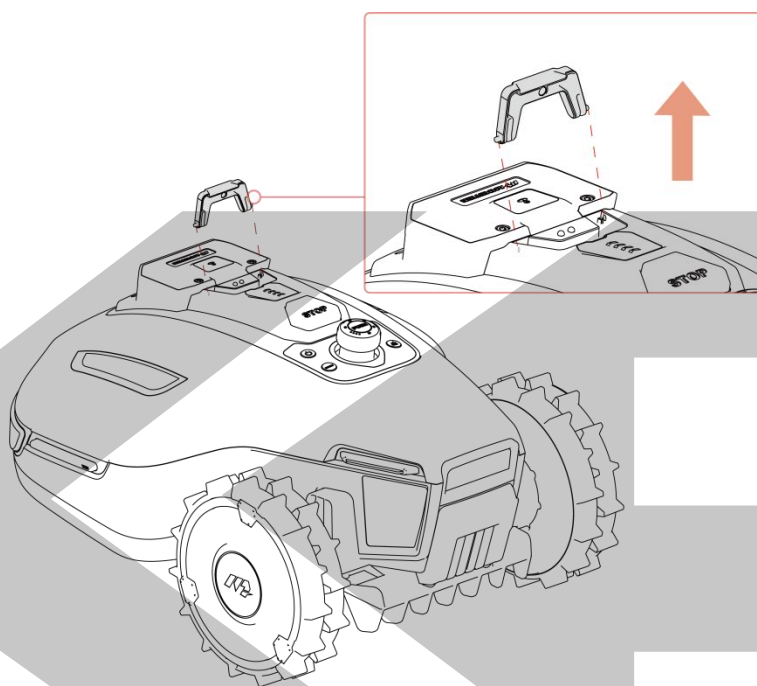
Postup aktualizace firmwaru:

1. Přejděte k nabídce  > **Informace o zařízení** > **Verze robotu** a aktualizujte firmware.
2. Zajistěte, aby byl robot připojen ke stabilní síti.
3. Během aktualizace se vyhněte ukončování aplikace, provádění jiných operací nebo vypnutí robota.

6 Údržba

Pro udržení optimálního výkonu sečení a prodloužení životnosti robotu doporučuje společnost Mammotion provádět pravidelné kontroly a údržbu. Z bezpečnostních důvodů vždy noste ochranný oděv, jako jsou kalhoty a pracovní obuv. Během údržby nenoste otevřené sandály ani nechoďte naboso.

- Před údržbou vypněte robot a vyjměte bezpečnostní klíč.



- K čištění robotu **NEPOUŽÍVEJTE** vysokotlaký čistič ani rozpouštědla.
- Po umytí se ujistěte, že je robot umístěn na zemi v normální orientaci, nikoli vzhůru nohama.
- **NEOTÁČEJTE** robot při mytí podvozku. Pokud jej pro účely čištění otočíte, nezapomeňte jej poté vrátit do správné polohy. Toto opatření je nezbytné, abyste zabránili proniknutí vody do motoru a potenciálnímu zhoršení běžného provozu.

6.1 Čištění

Robot

VAROVÁNÍ



- Před zahájením jakýchkoli čisticích prací se ujistěte, že je robot zcela vypnutý.
- Robot před otočením vzhůru nohama vždy vypněte.
- Při otáčení robotu vzhůru nohama s ním zacházejte opatrně, aby nedošlo k poškození modulu vidění nebo modulu LiDAR.

Kryt

K čištění krytu robota použijte měkký kartáč nebo vlhký hadřík. Nepoužívejte alkohol, benzín, aceton ani jiná korozivní nebo těkavá rozpouštědla, protože mohou poškodit vzhled robota a jeho vnitřní součásti.

Spodní strana

Při čištění podvozku a žacího kotouče noste ochranné rukavice. K odstraňování nečistot použijte kartáč. Zkontrolujte poškození čepele a ujistěte se, že se čepele a žací kotouče mohou volně otáčet. K čištění spodní strany NEPOUŽÍVEJTE ostré předměty.

Kolečka

Čistěte kolečka pomocí kartáče nebo zahradní hadice. Odstraňte případné bláto.

Kamera vidění / modul LiDAR

K odstranění skvrn otřete objektiv kamery vidění / modulu LiDAR hadříkem z mikrovlákna.

Čištění nabíjecí stanice

Před čištěním nebo prováděním údržby nabíjecí stanice odpojte nabíjecí stanici ze zásuvky. K čištění infračerveného vysílače a nabíjecího kontaktu použijte kartáč a hadřík.

6.2 Údržba žacích nožů

VAROVÁNÍ

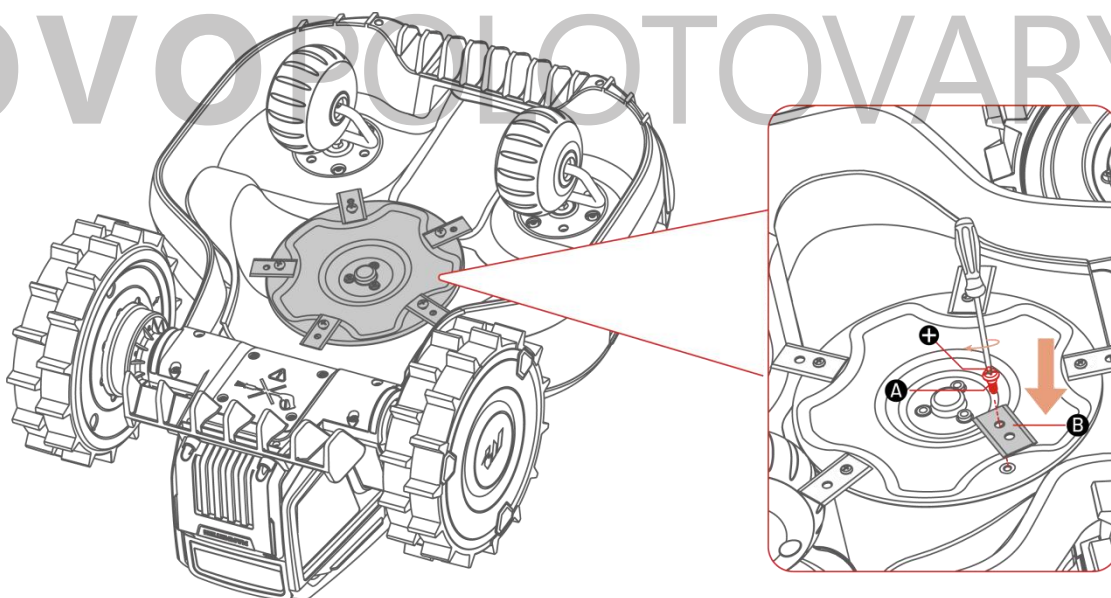


- Při výměně nožů vždy noste ochranné rukavice. **NEPOUŽÍVEJTE** při montáži elektrický šroubovák.
- Při výměně nožů vyměňujte současně všechny šrouby, aby byl zajištěn optimální žací výkon.
- Po montáži se ujistěte, že se všechny žací nože mohou volně otáčet.

- Pro zajištění optimálního výkonu při dlouhodobém skladování udržujte hřídel motoru náboje v suchu a čistotě. Pravidelná údržba hřídele motoru pomáhá předcházet hromadění nečistot a vlhkosti, což může zhoršit funkci motoru. Předpokládaná životnost motoru je 1500 hodin provozu.
- Žací nože jsou považovány za díly podléhající opotřebení a měly by být vyměněny, pokud se silně opotřebují. Nože se doporučuje vyměňovat každé 3 měsíce nebo po 150 hodinách používání. U hustší trávy může být nutná častější výměna nožů.

Výměna žacích nožů

1. Vypněte robot.
2. Umístěte robot na měkký, čistý povrch a otočte jej vzhůru nohama. Dávejte pozor, abyste na modul vidění / modul LiDAR netlačili.
3. Pomocí přiloženého šroubováku s křížovým bitem sundejte staré žací nože.
4. S využitím dodaných šroubů **(A)** namontujte nové žací nože **(B)**. Ujistěte se, že se nože mohou volně otáčet a jsou bezpečně nainstalovány.



6.3 Údržba baterie

- Před dlouhodobým uskladněním nabijte robot na alespoň 80 %, aby nedošlo k nadměrnému vybití baterie.
- Nabíjejte robot na alespoň 80 % každých 90 dní, i když není v provozu.
- Před uložením nebo nabíjením se ujistěte, že jsou nabíjecí porty na robotu čisté a suché.

6.4 Skladování

Abyste se ujistili, že je váš robot v optimálním stavu pro příští sezónu sečení, robota a nabíjecí stanici správně uskladněte.

Uskladnění robotu

Pokud okolní teplota klesne pod $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, uchovávejte robot v interiéru.

1. Sundejte robot z nabíjecí stanice a ujistěte se, že úroveň nabití baterie je alespoň 80 %.
2. Vypněte robot.
3. Vyčistěte robot vlhkým hadříkem nebo měkkým kartáčem. NEOTÁČEJTE robota vzhůru nohama, abyste vyčistili jeho podvozek vodou.
4. Nechte robot uschnout. Během tohoto procesu jej NEOTÁČEJTE vzhůru nohama.
5. Na nabíjecí podložky naneste antikorozní mazivo. NEPOUŽÍVEJTE chemikálie na žádné jiné části robota, zejména na kovové kontaktní plochy, s výjimkou konektorů.
6. Namažte přední kolečka pomocí přiloženého maziva.
7. Robota skladujte uvnitř.

Uskladnění nabíjecí stanice

Pokud okolní teplota klesne pod $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$, uchovávejte nabíjecí stanici v interiéru.

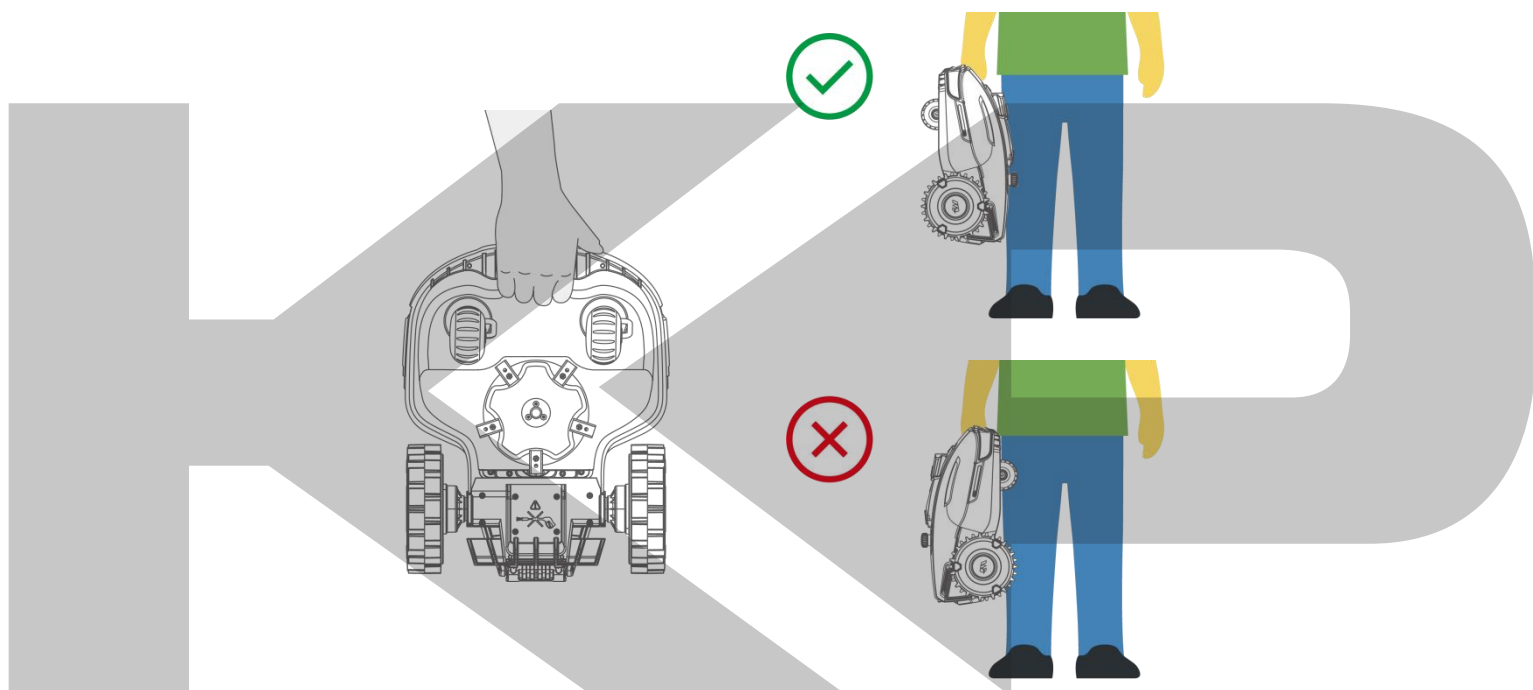
1. Odpojte napájecí zdroj.
2. Odstraňte kolíky.
3. K důkladnému čištění nabíjecí stanice použijte kartáč a hadřík.
4. Skladujte nabíjecí stanici a napájecí zdroj ve vnitřním prostoru.

7 Přeprava a přemístování

K přepravě na dlouhou vzdálenost doporučuje společnost Mammotion použít původní balení jak pro robot, tak pro nabíjecí stanici.

Postup pro bezpečné přemístění robotu:

1. Vypněte robot.
2. Zvedněte robot pomocí rukojeti.
3. Držte žací kotouč mimo dosah těla.

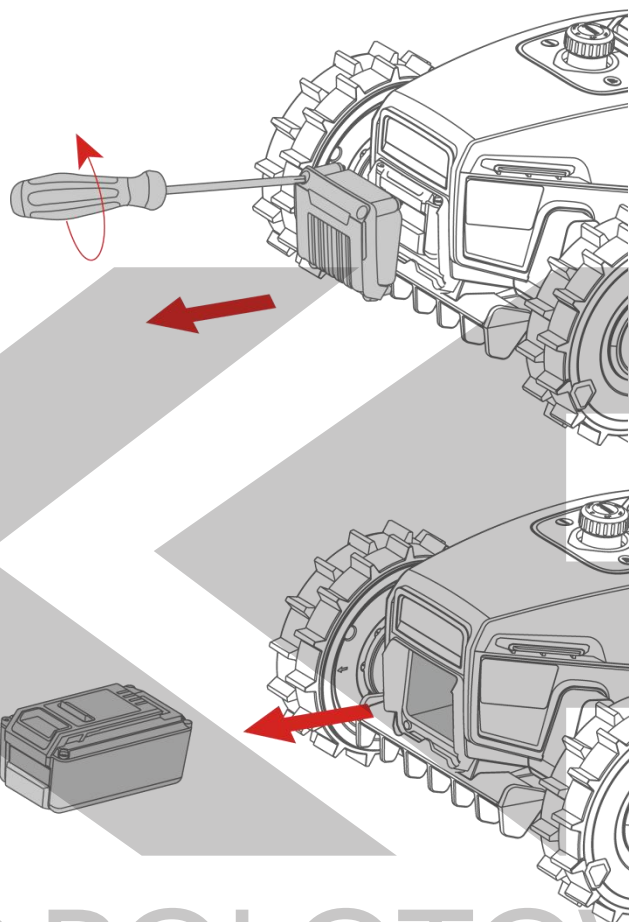


KOVOPOLOTOVARY.CZ

8 Likvidace

Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy a požadavky.

Nevhazujte baterii do běžného domácího odpadu. Vyjměte baterii a zanešte ji do sběrného místa.



KOVOPOLOTOVARY.CZ

9 Technické parametry výrobku

9.1 Obecné údaje

Parametry	YUKA mini 2				
	500	800	600	1000	1000H
Model	YMVS3	YMVS4	YM2S2	YM2S1	YM2H1
Plocha sečení	500 m ²	800 m ²	600 m ²	1 000 m ²	
Max. správa více zón	5			10	
Motor	Pohon 2 kol				
Maximální sklon na pracovní ploše	45 % (24°)				
Maximální sklon u okraje	20 % (11,3°)				
Schopnost překonávání svislých překážek	35 mm				
Šířka sečení	190 mm				
Žací kotouč	1				
Nastavení výšky sečení	20-60 mm			50-90 mm	
Doba nabíjení	115 min		115 min	135 minut	
Doba sečení na jedno nabití	120 min		105 min	125 min	
Automatické dobíjení	ANO				

Parametry	YUKA mini 2				
	500	800	600	1000	1000H
Polohování a navigace	Systém AI Vision se třemi kamerami		360° modul LiDAR a AI vidění		
Vyhýbání se překážkám	Systém AI Vision se třemi kamerami		360° modul LiDAR a AI vidění		
Hlasové ovládání	Alexa a Google Home				
Možnosti připojení	<ul style="list-style-type: none"> ● Bluetooth (povoleno ve výchozím nastavení) ● Síť Wi-Fi (povolena ve výchozím nastavení) ● Síť 4G (vyžaduje modul 4G; součástí standardní výbavy modelu YUKA mini 2 800) 				
A - vážená hladina akustického výkonu	$L_{WA} = 65 \text{ dB}, K_{WA} = 3 \text{ dB}$				
A - vážená hladina akustického tlaku	$L_{PA} = 57 \text{ dB}, K_{PA} = 3 \text{ dB}$				
Voděodolnost	Robot a nabíjecí stanice: IPX6				
Detekce deště	ANO				
Aktualizace OTA	ANO				
GPS sledování při krádeži	ANO				
Alarm při opuštění vymezené plochy	ANO				
Vymezení plochy pomocí vidění	ANO				

Parametry	YUKA mini 2				
	500	800	600	1000	1000H
Monitorování sledování	ANO				
Doporučená provozní teplota	5-40 °C				
Doporučená skladovací teplota	-10 až 40 °C				
Čistá hmotnost	Přibližně 10,6 kg		Přibližně 10,9 kg		
Rozměry (D × Š × V)	525 × 413 × 281 mm				

9.2 Specifikace provozních pásem (pro modely EU)

Robot

Kategorie	Frekvenční rozsah (MHz)	Maximální vysílací výkon (dBm)
BLE	2 400-2 483,5	<20
Wi-Fi	2 400-2 483,5	<20
	5 550-5 700	<20
	5 745-5 825	<13,98
GNSS	1 559-1 610	/
	1 164-1 300*	

* POZNÁMKA: Modely YUKA mini 2 500/600/1000/1000H tuto provozní frekvenci nepodporují.

Modul 4G (model: MC230)

Tato tabulka platí pouze pro model YUKA mini 2 800.

Kategorie	Frekvenční rozsah (MHz)	Maximální vysílací výkon (dBm)
Pásmo LTE 1	Tx: 1 920–1 980 Rx: 2 110–2 170	25
Pásmo LTE 3	Tx: 1 710–1 785 Rx: 1 805–1 880	25
Pásmo LTE 7	Tx: 2 500–2 570 Rx: 2 620–2 690	25
Pásmo LTE 8	Tx: 880–915 Rx: 925–960	25
Pásmo LTE 20	Tx: 832–862 Rx: 791–821	25
Pásmo LTE 28A	Tx: 703–736 Rx: 758–791	25
Pásmo LTE 28B	Tx: 718–748 Rx: 773–803	25
Pásmo LTE 38	Tx: 2 570–2 620 Rx: 2 570–2 620	25
Pásmo LTE 40	Tx: 2 300–2 400 Rx: 2 300–2 400	25

9.3 Technické údaje baterie

Parametry	YUKA mini 2				
	500	800	1000	1000H	600
Nabíječka baterie	Model: TS-A081-2703002 Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz, max. 2 A Výstup: 27 V DC, 3 A, 81 W		Model: TS-A081-2703002/ADS-81EJ-27-5 Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz, max. 2 A Výstup: 27 V DC, 3 A, 81 W		
Baterie	21,6 V DC, 4,5 Ah, 97,2 Wh		21,6 V DC, 6,1 Ah, 137,76 Wh		21,6 V DC, 4,5 Ah, 97,2 Wh
Model baterie	MWBT06S02P-03		MWBT06S02P-01/MWBT06S02P-06		MWBT06S02P-03/MWBT06S02P-07
Robot	Vstup: 27 V DC, 3 A				
Nabíjecí stanice	Model: CHG2310 Vstup: 27 V DC, 81 W Výstup: 27 V DC, 3 A				
Teplota při nabíjení	4–45 °C				

VAROVÁNÍ: K nabíjení baterie používejte pouze napájecí adaptér dodaný s tímto výrobkem.

10 Záruka

Shenzhen Mammotion Innovation Co., Ltd zaručuje, že tento výrobek bude v souladu s doprovodnými materiály výrobku publikovanými společností Mammotion během záruční doby za normálních podmínek bez vad materiálu a zpracování. Publikované materiály k výrobku zahrnují mimo jiné návod k obsluze, stručnou příručku, technické údaje, prohlášení o vyloučení odpovědnosti a oznámení v aplikaci. Záruční doba se liší podle jednotlivých výrobků a dílů. Viz níže uvedená tabulka pro daný výrobek:

YUKA mini 2 500/800:

Součást	Záruka
Baterie	3 roky
Motor	
Modul vidění	
PCBA	
Zvedací modul	
Nabíjecí stanice	

YUKA mini 2 600/1000/1000H:

Součást	Záruka
Baterie	3 roky
Motor	
Modul LiDAR	
Modul vidění	
PCBA	
Zvedací modul	
Nabíjecí stanice	

Pokud výrobek nefunguje během záruční doby tak, jak bylo zaručeno, obraťte se s žádostí o pomoc na zákaznický servis Mammotion.

- Pokud jste výrobek zakoupili u místního prodejce, obraťte se nejprve na něj.
- Uživatelé musí předložit platný doklad o zakoupení, účtenku nebo číslo objednávky (u přímého zakoupení od společnosti Mammotion). K zahájení záručního servisu je zásadní sériové číslo.
- Společnost Mammotion bude věnovat obavám vznešeným prostřednictvím telefonických hovorů, e-mailu nebo online chatu veškeré úsilí.
- V některých případech může společnost Mammotion doporučit stažení nebo instalaci konkrétní aktualizace softwaru.
- Pokud problémy přetrvávají, může být nutné zaslat výrobek k dalšímu posouzení společnosti Mammotion nebo do místního servisního střediska pověřeného společností Mammotion.
- Záruční doba výrobku začíná dnem původního zakoupení uvedeným na prodejním dokladu nebo faktuře.
- U výrobků objednaných předem začíná záruční doba datem odeslání z místního skladu.
- Pokud uživatelé chtějí zaslat výrobek do místního servisního střediska nebo společnosti Mammotion za účelem dalšího posouzení, musí si dopravu zajistit sami. Pokud se jedná o problém, na který se vztahuje záruka, společnost Mammotion výrobek opraví nebo vymění bezplatně. Pokud se bude jednat o jiný problém, mohou si společnost Mammotion nebo určené servisní středisko naúčtovat příslušným způsobem poplatků.

Příklady závad, které nejsou kryty zárukou:

- Nebudou-li dodrženy pokyny uvedené v návodu k obsluze.
- Pokud výrobek dorazí poškozený vlivem přepravy a není při doručení odmítnut nebo pokud přepravní společnost neposkytne žádnou oficiální dokumentaci potvrzující poškození. Nebude-li možné poskytnout důkazy o tom, že k poškození došlo během přepravy.
- Porucha výrobku v důsledku nehod, nesprávného používání, zneužívání, přírodních katastrof, jako jsou povodně, požáry, zemětřesení, vystavení rozlitým potravinám nebo tekutinám, nesprávného nabíjení nebo jiných vnějších vlivů.
- Poškození vyplývající z používání výrobku způsobem, který společnost Mammotion nepovoluje nebo nezamýšlí.
- Úpravy výrobku nebo jeho součástí, které významně pozměňují funkce nebo možnosti, aniž by od společnosti Mammotion bylo získáno písemné svolení.
- Ztráta, poškození nebo neautorizovaný přístup k datům.

- Znaky neoprávněné manipulace nebo pozměnění štítků výrobků, sériových čísel atd.
- Neposkytnutí platného dokladu o zakoupení od společnosti Mammotion, například účtenky nebo faktury, nebo pokud existují důkazy o padělání či pozměnění dokumentů.



KOVOPOLOTOVARY.CZ



MAMMOTION

SHENZHEN MAMMOTION INNOVATION CO., LTD

www.mammotion.com

Copyright © 2025, MAMMOTION. Všechna práva vyhrazena.

Pokud máte k návodu k obsluze jakoukoli zpětnou vazbu, neváhejte nás kontaktovat na adrese:
doc.support@agilex.ai.